

Kultur- och välfärdsnämnden

Tid 10.09.2025 kl 18:00 - 21:35

Plats Karlskronabulevarden 8, 07900 LOVISA (KB8) + på distans

Deltagare

	Namn	Uppgift	Tilläggsuppgifter
Närvarande	Lohenoja Pertti	ordförande	
	Kulmala Anni	vice ordförande	
	Björkell-Ruhl Monica	ledamot	avlägsnade sig från mötet kl. 20.49
	Björkman-Nystén Nina	ledamot	
	Grönvall Veronica	P. Siljanders ersättare	på distans
	Lampinen Laura	ledamot	
	Rosenberg Thomas	ledamot	
Övriga	Stenberg Kenneth	ledamot	
	Nurkkala Kirsi	ledamot	
	Helander Petri	st:s representant	
	Kallionpää Onni	representant för ungdomsfullmäktige	
	Leif Eriksson	kultur- och välfärdsdirektör	
	Sofia Hovi	sekreterare	
Frånvarande	Tomas Björkroth	stadsdirektör	
	Ahvonon Päivi	konsult	på plats kl. 18.10-18.45
	Kippola Kirsi	gymnasiecoach	på plats kl. 18.46-19.15
	Siljander Petri	ledamot	
	Lohenoja Meri	st:s ordförande	
	Jarmo Metsävainio	tf. förvaltningsdirektör	
	Hietala Andreas	skolungdomsarbetare	

Underskrifter

Pertti Lohenoja
ordförandeSofia Hovi
sekreterare

Behandlade ärenden 1 - 21

Justering av protokollet Elektroniskt i Lovisa

Kenneth Stenberg
protokolljusterareLaura Lampinen
protokolljusterare

Protokollet till påseende

På Lovisa stads elektroniska anslagstavla

Protokollsutdragets riktighet intygar

Lovisa

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 1	Sammanträdets laglighet och beslutförhet	4
§ 2	Protokolljusterare	5
§ 3	Godkännande av föredragningslistan	6
§ 4	Biblioteks- och kulturhus utredning	7
§ 5	Utvecklingsprojekt för skolungdomsarbete	8
§ 6	Att tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp för huvudbiblioteket	9
§ 7	Utredningsprojekt för den nya idrottshallen	16
§ 8	Projektarbetsgrupp för den nya idrottshallen	17
§ 9	Saltfest 2026, ansökan om understöd	20
§ 10	Ansökan om understöd för konstnärsresidensverksamhet i Lovisa	20
§ 11	Loviisan Frisbeegolf r.y., ansökan om investeringsstöd	21
§ 12	Ansökan om understöd, Tanssiartesaani ry	23
§ 13	Ansökan om understöd för galleriverksamhet i Lovisa, Kucku Space	24
§ 14	Ordnanande av verksamhetsorgansutbildningar under höstsäsongen 2025	25
§ 15	Uppföljningsrapport, 1-7 2025 KUVÄL	29
§ 16	Kultur- och välfärdsnämndens aftonskola	30
§ 17	Tjänsteinnehavarbeslut	31
§ 18	Anmälningensärenden	32
§ 19	Övriga ärenden	33
§ 20	Ansvarsområdet för kultur och välfärds granskare och godkännare av räkningar 2025	34
§ 21	Avslutande av mötet	35

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

KUVÄL 10.09.2025 § 1

Förslag Sammanträdet konstateras lagligt sammankallat och beslutfört.

Beslut Sammanträdet konstaterades lagligt sammankallat och beslutfört.

Kultur- och välfärdsnämnden § 2

10.09.2025

Protokolljusterare

KUVÄL 10.09.2025 § 2

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden väljer två protokolljusterare.

Justeringen av protokollet sker genom digital underteckning (Telia Sign).

Beslut

Kenneth Stenberg och Laura Lampinen valdes till protokolljusterare. Justeringen av protokollet sker genom digital underteckning (Telia Sign).

Godkännande av föredragningslistan

KUVÄL 10.09.2025 § 3

Förslag	Ärendelistan som utdelats med möteskallelsen godkänns som föredragningslista.
Beslut	Ärendelista som utdelats med möteskallelsen godkändes som föredragningslista med tillägget att nämnden beslutade att behandla tilläggslistans ärende före "Avslutande av möte" -ärendet.

Kultur- och välfärdsnämnden § 4

10.09.2025

Biblioteks- och kulturhus utredningKUVÄL 10.09.2025 § 4
807/12.03.00/2025**Beredning**

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson tfn 040 568 4138

Stadsstyrelsen (13.1.2025, § 8) har beslutat i ärendet Arv för utvecklande av kulturtjänsterna att punkt c, som godkändes av stadsstyrelsen 7.2.2022 § 25, ändras så att av de kvarvarande medlen reserveras 38 000 euro år 2025 till att användas för att anställa en projektarbetare eller köp av konsulttjänster, med tanke på det nya biblioteksprojektet.

Projektarbetaren eller konsulttjänsten ska utarbeta en helhetsplan för biblioteks- och kulturhuset, där det jämförs olika lokaliseringalternativ, verksamhetskoncept och affärsmodeller samt utreda olika finansieringsalternativ för byggnadsskedet med både privata och offentliga aktörer.

Päivi Ahvonen är anställd med uppgiftsbeteckningen konsult (1.2.–30.9.2025) för att genomföra en utredning om biblioteks- och kulturhuset. Ahvonen presenterar biblioteks- och kulturhusutredningen på sammanträdet.

Bilaga: Utredning, bibliotek & kulturhus

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden antecknar utredningen för kännedom.

Behandling

Ahvonen presenterade biblioteks- och kulturhusutredningen klo 18.10–18.45 och hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden antecknade utredningen för kännedom.

Utvecklingsprojekt för skolungdomsarbete

KUVÄL 10.09.2025 § 5
663/02.05.01.01/2025

Beredning

kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson, tfn 040 568 4138

Regionförvaltningsverket i Södra Finland har beviljat Lovisa stad 120 000,00 euro för utveckling av ungdomsarbetet i de högre klasserna inom den grundläggande utbildningen och i gymnasierna. Understödet ska användas mellan 1.8.2025 och 31.7.2027.

Lovisa är en geografiskt stor "byarnas stad". Resurserna för ungdomsarbete räcker inte till för att genomföra ungdomsarbete jämlikt i alla byar, så det är svårt att få en bredare bild av ungdomarnas välbefinnande utan skolungdomsarbete. Därför är det av yttersta vikt att utveckla skolungdomsarbetet. Målsättningen och verksamhetsformerna ska formuleras på likartat sätt både inom undervisnings- och ungdomsväsendet. Ungdomsarbetare ska tas med som en del av skolans fostringsgemenskap; de är inte bara utomstående besökare. Det ska också antecknas hur skolungdomsarbetet passar in som en del av ungdomsarbetets servicehelhet. Målet är att under utvecklingsprojektet göra upp en modell av ungdomsarbetet i skolorna och läroanstalterna och dess verksamhetsformer på det sätt att arbetet kan göras stadigvarande.

Med hjälp av understödet har man anställt två ungdomsarbetare på viss tid: den ena till Lovisavikens skola och den andra till de högre klasserna i Harjurinteen koulu och Loviisan lukio.

Gymnasiecoach Kirsi Kippola och skolungdomsarbetare Andreas Hietala presenterar på mötet utvecklingsprojektet för skolungdomsarbete.

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden antecknar det som presenterats på mötet för kännedom.

Behandling

Skolcoach Kirsi Kippola presenterade utvecklingsprojektet för skolungdomsarbete kl. 18.46–19.15 och hon avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden antecknade det som presenterats på mötet för kännedom.

Kultur- och fritidsnämnden.	§ 34	08.03.2023
Stadsstyrelsen	§ 108	03.04.2023
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 6	10.09.2025

Att tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp för huvudbiblioteket

KUFRI 08.03.2023 § 34

Beredning	direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250 Välfärdsnämnden (11.5.2022 § 70) har tidigare antecknat till kännedom läget för huvudbibliotekets lokaler och material. Det är fortsättningsvis allt skäl att i god tid förbereda sig för det kommande. Lovisa stadsbibliotek är nu beläget i 576 m² stora hyreslokaler avsedda att vara tillfälliga. Det nuvarande hyresavtalet går ut 1.9.2025. Investeringsplanen som stadsfullmäktiges i Lovisa stad (14.12.2022 § 107) har godkänt innefattar en ny biblioteksbyggnad (3 000 000 euro) enligt följande: • år 2025: 50 000 euro projektplanering • år 2026: 100 000 euro projektplan • år 2027: 1 500 000 euro byggande • år 2028: 1 350 000 euro byggande och färdigställande av biblioteket. En ansökan om statsunderstöd skickades 30.11.2022 till regionförvaltningsverket i Södra Finland för deltagande kartläggning av bibliotekets lokal- och servicebehov. Vid tidpunkten då föredragningslistan skickas finns det inte ännu vetskap om staden kommer att få finansieringen i fråga. Det är viktigt att i god tid inleda processen för planering av det nya huvudbiblioteket samt överväga kommande lokal- och servicelösningar som inverkar på bibliotekets utnyttjandegrad och välkändhet.
Föredragning	Direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Kultur- och fritidsnämnden beslutar att a) tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp för det nya biblioteket, vars uppgift är att kartlägga minst tre alternativa och ändamålsenliga utplaceringsalternativ för det nya biblioteket, lokal- och servicelösningar också beaktande användarnas synvinkel och dessutom att stöda bibliotekschefen i processen att uppgöra en eventuell ansökan till Fastighetsstiftelsen. b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen för det nya biblioteket: - bibliotekschefen - chefen för kultur- och fritidsväsendet - en eller fler tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur - representant vald av näringslivs- och infrastrukturnämnden - kultur- och fritidsnämndens ordförande

Kultur- och fritidsnämnden.	§ 34	08.03.2023
Stadsstyrelsen	§ 108	03.04.2023
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 6	10.09.2025

- representant vald av stadsstyrelsen

c) bibliotekschefen är sammankallare och sekreterare för projektplaneringsarbetsgruppen

d) projektplaneringsarbetsgruppen bland sina medlemmar väljer en ordförande

e) projektplaneringsarbetsgruppen vid behov kompletterar sig själv med behövlig sakkännedom

f) det preliminära förslaget (tre alternativ) för det nya biblioteket ska vara färdigt senast 31.8.2024

g) samma arbetsgrupp fortsätter som investeringsplanenlig projektplaneringsarbetsgrupp genom att komplettera sig själv.

Behandling

Ordförande föreslog, att b-punktens femte punkt ändras till "kultur- och fritidsnämndens ordförande och en ledamot från kultur- och fritidsnämnden", som understöddes.

Ledamot Laura Hyppölä föreslog, att det sätts till i b-punkten "en medlem utsedd av ungdomsfullmäktige", som ordförande Thomas Rosenberg understödde.

Ledamot Li-Lo Söderholm föreslog, att ledamot Laura Hyppölä väljs till nämndens representant, som ledamot Marjo Vuokko understödde.

Beslut

Som teknisk korrigerings ändrades texten i a-punkten enligt följande: den två sista raderna ändras till "bibliotekschefen i processen att uppgöra de eventuella finansieringsansökningarna gällande biblioteket".

Kultur- och fritidsnämnden beslutade att

a) tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp för det nya biblioteket, vars uppgift är att kartlägga minst tre alternativa och ändamålsenliga utplaceringsalternativ för det nya biblioteket, lokal- och servicelösningar också beaktande användarnas synvinkel och dessutom att stöda bibliotekschefen i processen att uppgöra de eventuella finansieringsansökningarna gällande biblioteket.

b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen för det nya biblioteket:

- bibliotekschefen
- chefen för kultur- och fritidsväsendet
- en eller fler tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur
- representant vald av näringslivs- och infrastrukturnämnden
- kultur- och fritidsnämndens ordförande och en ledamot från kultur- och fritidsnämnden
- representant vald av stadsstyrelsen
- en ledamot utsedd av ungdomsfullmäktige

c) bibliotekschefen är sammankallare och sekreterare för

Kultur- och fritidsnämnden.	§ 34	08.03.2023
Stadsstyrelsen	§ 108	03.04.2023
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 6	10.09.2025

projektplaneringsarbetsgruppen

c) bibliotekschefen är sammankallare och sekreterare för projektplaneringsarbetsgruppen

d) projektplaneringsarbetsgruppen bland sina medlemmar väljer en ordförande

e) projektplaneringsarbetsgruppen vid behov kompletterar sig själv med behövlig sakkännedom

f) det preliminära förslaget (tre alternativ) för det nya biblioteket ska vara färdigt senast 31.8.2024

g) samma arbetsgrupp fortsätter som investeringsplanenlig projektplaneringsarbetsgrupp genom att komplettera sig själv.

h) välja ledamot Laura Hyppölä till kultur- och fritidsnämndens representant.

Det antecknas i protokollet, att bibliotekschef Tapani Häkkinen hördes på mötet kl. 18.39-18.58. Häkkinen avlägsnade sig från mötet före beslutsfattandet.

STST 03.04.2023 § 108

Föredragning	Stadsdirektör Tomas Björkroth
Förslag	Stadsstyrelsen väljer en representant till projektplaneringsarbetsgruppen.
Beslut	Ledamot Petri Hakasaari föreslog att Irene Malmberg väljs till stadsstyrelsens representant i projektplaneringsgruppen. Ledamot Tom Liljestränd understödde ledamot Petri Hakasaaris förslag. Stadsstyrelsen godkände enhälligt ledamot Petri Hakasaaris förslag. Stadsstyrelsen valde ledamot Irene Malmberg som sin representant till bibliotekets projektplaneringsgrupp.

NLIN 27.04.2023 § 77
267/12.03.02/2023

Beredning	infrastrukturchef Markus Lindroos, tfn 050 382 7550 Välfärdsnämnden (11.5.2022 § 70) har tidigare antecknat till kännedom läget för huvudbibliotekets lokaler och material. Lovisa stadsbibliotek är nu
-----------	---

Kultur- och fritidsnämnden.	§ 34	08.03.2023
Stadsstyrelsen	§ 108	03.04.2023
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 6	10.09.2025

beläget i 576 m² stora hyreslokaler avsedda att vara tillfälliga. Det nuvarande hyresavtalet går ut 1.9.2025.

Investeringsplanen som stadsfullmäktiges i Lovisa stad (14.12.2022 § 107) har godkänt innefattar en ny biblioteksbyggnad (3 000 000 euro) enligt följande:

- år 2025: 50 000 euro projektplanering
- år 2026: 100 000 euro projektplan
- år 2027: 1 500 000 euro byggande
- år 2028: 1 350 000 euro byggande och färdigställande av biblioteket.

En ansökan om statsunderstöd skickades 30.11.2022 till regionförvaltningsverket i Södra Finland för deltagande kartläggning av bibliotekets lokal- och servicebehov. Vid tidpunkten då föredragningslistan skickas finns det inte ännu vetskap om staden kommer att få finansieringen i fråga. Det är viktigt att i god tid inleda processen för planering av det nya huvudbiblioteket samt överväga kommande lokal- och servicelösningar som inverkar på bibliotekets utnyttjandegrad och välkändhet.

Kultur- och fritidsnämnden har beslutat att

a) tillsätta en projektplaneringsarbetsgrupp för det nya biblioteket, vars uppgift är att kartlägga minst tre alternativa och ändamålsenliga utplaceringsalternativ för det nya biblioteket, lokal- och servicelösningar också beaktande användarnas synvinkel och dessutom att stöda bibliotekschefen i processen att uppgöra de eventuella finansieringsansökningarna gällande biblioteket.

b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen för det nya biblioteket: - bibliotekschefen - chefen för kultur- och fritidsväsendet - en eller fler tjänsteinnehavare utsedda av centralen för näringsliv och infrastruktur - representant vald av näringslivs- och infrastrukturnämnden - kultur- och fritidsnämndens ordförande och en ledamot från kultur- och fritidsnämnden - representant vald av stadsstyrelsen - en ledamot utsedd av ungdomsfullmäktige

c) bibliotekschefen är sammankallare och sekreterare för projektplaneringsarbetsgruppen

d) projektplaneringsarbetsgruppen bland sina medlemmar väljer en ordförande

e) projektplaneringsarbetsgruppen vid behov kompletterar sig själv med behövlig sakkännedom

f) det preliminära förslaget (tre alternativ) för det nya biblioteket ska vara färdigt senast 31.8.2024

g) samma arbetsgrupp fortsätter som investeringsplanenlig projektplaneringsarbetsgrupp genom att komplettera sig själv.

Kultur- och fritidsnämnden.	§ 34	08.03.2023
Stadsstyrelsen	§ 108	03.04.2023
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 6	10.09.2025

Föredragning	Direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Sari Paljakka
Förslag	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutar att välja x till representant för projektplaneringsarbetsgruppen för huvudbiblioteket.
Behandling	Ledamot Hagfors föreslog att ledamot Hyvönen väljs. Ledamot Lohenoja understödde förslaget. Ledamot Wide föreslog sig själv att bli vald. Ledamot Björkman-Nystén understödde förslaget.
Omröstning	JA (ledamot Hyvönen väljs till representant) fick sju (7) röster (Karlsson, Hyvönen, Fellman, Hagfors, Lohenoja, Holmström, Hento), NEJ (ledamot Wide väljs till representant) fick två (2) röster (Björkman-Nystén, Wide).
Beslut	Näringslivs- och infrastrukturnämnden beslutade att välja Petri Hyvönen till representant för projektplaneringsarbetsgruppen för huvudbiblioteket.

STST 23.09.2024 § 276

267/12.03.02/2023

Beredning Personalchef Thomas Grönholm

Stadsstyrelsen valde 3.4.2023, § 188 Irene Malmberg till sin representant i huvudbibliotekets projektplaneringsarbetsgrupp. Stadsfullmäktige valde 21.8.2024, § 90 nya ledamöter jämte deras ersättare till stadsstyrelsen. Från och med 21.8.2024 är Irene Malmberg inte ledamot i stadsstyrelsen, så en ny representant till huvudbibliotekets projektplaneringsarbetsgrupp bör väljas i hennes ställe.

Föredragning	Stadsdirektör Tomas Björkroth
Förslag	Stadsstyrelsen väljer en representant till huvudbibliotekets projektplaneringsarbetsgrupp bör väljas i Irene Malmbergs ställe.
Behandling	Ledamot Juha Karvonen föreslog att Meri Lohenoja skulle väljas till projektplaneringsarbetsgruppen. Satu Härmäläinen understödde Juha Karvonens förslag.
Beslut	Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att välja Meri Lohenoja till projektplaneringsarbetsgruppen.

KUVÄL 10.09.2025 § 6

267/12.03.02/2023

Beredning kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson, tfn 040 568 4138

Den nya fullmäktigeperioden har inletts och därför bör också medlemmar väljas till projektplaneringsgruppen för biblioteks- och kulturhuset för den nya mandatperioden. Utöver detta bör arbetsgruppens mål och uppgifter uppdateras.

Kultur- och fritidsnämnden.	§ 34	08.03.2023
Stadsstyrelsen	§ 108	03.04.2023
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 6	10.09.2025

Föredragning Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag Kultur- och välfärdsnämnden beslutar att

a) tillsätta en ny projektplaneringsarbetsgrupp för biblioteks- och kulturhuset, vars uppgift är att föreslå ett ändamålsenligt lokaliseringsalternativ för det nya biblioteket utgående från biblioteks- och kulturhusutredningen. Projektarbetsgruppen ska föreslå lokal- och servicelösningar för huset samt eventuellt finansieringsmodeller.

b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen för det nya biblioteket:

- bibliotekschefen
- kultur- och välfärdsdirektören
- en eller flera tjänsteinnehavare utsedda av ansvarsområdet för stadsutveckling
- en representant vald av tekniska nämnden
- kultur- och välfärdsnämndens ordförande och en medlem vald av kultur- och välfärdsnämnden
- en representant vald av stadsstyrelsen
- en medlem utsedd av ungdomsfullmäktige
- en medlem utsedd av äldrerådet
- en medlem utsedd av rådet för personer med funktionsnedsättning

c) bibliotekschefen är sammankallare och sekreterare för projektplaneringsarbetsgruppen

d) projektplaneringsarbetsgruppen väljer en ordförande bland sina medlemmar

e) projektplaneringsarbetsgruppen kan vid behov kompletterat sig själv med behövlig sakkännedom.

Behandling

Ordföranden Lohenoja föreslog att följande mening sätts till i a-punkten till sist:

Dessutom förutsätter nämnden att den nya projektplaneringsgruppen bekantar sig med den förra arbetsgruppens material.

Nämnden understödde Lohenojas förslag enhälligt.

Föredragande föreslog, att b-punkten ändras så att till projektplaneringsarbetsgruppen kallas kultur- och välfärdsnämndens ordförande och två medlemmar valda av kultur- och välfärdsnämnden.

Nämnden understödde föredragandes förslag enhälligt.

Ledamot Rosenberg föreslog, att till b-punkten sätts till en medlem utsedd av sakkunniggruppen för kulturaktörer, som nämnden understödde enhälligt.

Föredragande föreslog att d-punkten ändras enligt följande:

Kultur- och fritidsnämnden.	§ 34	08.03.2023
Stadsstyrelsen	§ 108	03.04.2023
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 6	10.09.2025

kultur- och välfärdsnämndens ordförande fungerar som projektplaneringsgruppens ordförande.

Nämnden understödde föredragandes förslag enhälligt.

Nämnden satte till f-punkten: projektplaneringsarbetsgruppen skickar protokollen på möten de haft till kultur- och välfärdsnämnden.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att

a) tillsätta en ny projektplaneringsarbetsgrupp för biblioteks- och kulturhuset, vars uppgift är att föreslå ett ändamålsenligt lokaliseringssalternativ för det nya biblioteket utgående från biblioteks- och kulturhusutredningen. Projektarbetsgruppen ska föreslå lokal- och servicelösningar för huset samt eventuellt finansieringsmodeller. Dessutom förutsätter nämnden att den nya arbetsgruppen bekantar sig med den förra arbetsgruppens material.

b) kalla till projektplaneringsarbetsgruppen för det nya biblioteket:

- bibliotekschefen
- kultur- och välfärdsdirektören
- en eller flera tjänsteinnehavare utsedda av ansvarsområdet för stadsutveckling
- en representant vald av tekniska nämnden
- kultur- och välfärdsnämndens ordförande och två medlemmar valda av kultur- och välfärdsnämnden
- en representant vald av stadsstyrelsen
- en medlem utsedd av ungdomsfullmäktige
- en medlem utsedd av äldrerådet
- en medlem utsedd av rådet för personer med funktionsnedsättning
- en medlem utsedd av sakkunniggruppen för kulturaktörer

c) bibliotekschefen är sammankallare och sekreterare för projektplaneringsarbetsgruppen

d) kultur- och välfärdsnämndens ordförande fungerar som ordförande i projektplaneringsgruppen

e) projektplaneringsarbetsgruppen kan vid behov kompletteras sig själv med behövlig sakkännedom

f) projektplaneringsgruppen skickar protokollen på möten de haft till kultur- och välfärdsnämnden.

Kultur- och välfärdsnämnden valde ordförande Pertti Lohenoja samt ledamöterna Thomas Rosenberg och Anni Kulmala till projektplaneringsarbetsgruppen.

Paragrafen justerades omedelbart.

Kultur- och välfärdsnämnden

§ 7

10.09.2025

Utredningsprojekt för den nya idrottshallen

KUVÄL 10.09.2025 § 7
823/12.04.00/2025

Beredning

kultur- och välfärdsdirektör Leif Erikson, tfn 040 568 4138

I investeringsbudgeten för innevarande år finns det avsatt 50 000 euro för utarbetande av en projektplan för idrottshallen. Beslutsfattarna önskar få en likadan utredning om behovet av en ny idrottshall, dess innehåll samt finansieringsformer som gjordes gällande biblioteks- och kulturhuset.

Kultur- och välfärdsdirektören har preliminärt diskuterat med en person som skulle vara intresserad av att göra utredningen.

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och välfärdsdirektören ges befogenhet att anställa en person/köpa tjänster för att genomföra behovsutredningen.

Behandling

Ledamot Rosenberg gjorde följande ändringsförslag:

Kultur- och välfärdsnämnden beslutar att anställa Päivi Ahvonen för att göra en utredning om den nya idrottshallen gällande behovet, innehållet, den eventuella placeringen samt olika finansieringsformer. Utredningen bör vara klar senast 31.12.2025 och för ändamålet reserveras 25 000 euro, av de planeringspengar som finns reserverade i budgeten för 2025.

Nämnden understödde inte Rosenbergs ändringsförslag.

Nämnden diskuterade ärendet länge.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att ge kultur- och välfärdsdirektören befogenhet att anställa Päivi Ahvonen till 31.12.2025 och för uppgörandet av behovsutredningen betalas högst 25 000 euro.

Paus kl. 20.28-20.34.

Projektarbetsgrupp för den nya idrottshallen

KUVÄL 10.09.2025 § 8
837/12.04.00/2025

Beredning	Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson tfn 040 568 4138. Under de senaste 17 åren har ett flertal arbetsgrupper tillsatts för att planera en ny idrottshall. Arbetsgruppernas arbete har aldrig fullbordats då byggande av en ny idrottshall alltid flyttats fram i investeringsbudgeten. Den senaste arbetsgruppen tillsattes 2020 och avslutade sitt arbete 2023 med att konstatera att beslut om placering av idrottshallen fattas senare enligt budgetanslag och budgetår.
Föredragning	Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson
Förslag	Kultur- och välfärdsnämnden beslutar följande: a) att kalla följande personer till projektarbetsgruppen - kultur- och välfärdsdirektören - idrottskoordinatören - representant(er) som utbildningschefen utser - representant(er) som tekniska direktören utser - en representant som tekniska nämnden utser - en representant som bildningsnämnden utser - kultur- och välfärdsnämndens ordförande samt en representant som nämnden utser b) kultur- och fritidsnämndens ordförande fungerar som arbetsgruppens ordförande c) arbetsgruppen inleder sitt arbete utgående från projektplanen som sammanställs under år 2025 d) arbetsgruppen kan höra olika sakkunniga och själv komplettera sammansättningen, samt vi behov grunda en styrgrupp och mindre arbetsgrupper för beredning av ärenden. e) arbetsgruppens uppgift är att komma med ett förslag var idrottshallen placeras samt att föreslå vilka idrottsutrymmen och övriga utrymmen bör byggas i hallen. Behandling Föredragande föreslog att a-punkten ändras så att kultur- och välfärdsnämnden beslutar att kalla kultur- och välfärdsnämndens ordförande samt två representanter som nämnden utser. Nämnden understödde föredragandes förslag. Ledamot Lampinen föreslog, att till a-punkten sätts följande organs representanter till: - ungdomsfullmäktige - rådet för personer med funktionsnedsättning

Kultur- och välfärdsnämnden

§ 8

10.09.2025

- äldrerådet

Ledamot Rosenberg understödde Lampinens förslag.

Nämnden satte till i a-punkten:

- en representant som stadsstyrelsen utser

Ledamot Rosenberg föreslog, att c-punktens ord "projektplan" ändras till behovsutredning.

Nämnden understödde enhälligt Rosenbergs förslag.

Ledamot Lampinen föreslog att f-punkten sätts till:
Arbetsgruppen skickar protokollen på möten de haft till kultur- och välfärdsnämnden.

Nämnden understödde enhälligt Lampinens förslag.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beslutade:

- a) att kalla följande personer till projektarbetsgruppen
 - kultur- och välfärdsdirektören
 - idrottskoordinatören
 - representant(er) som utbildningschefen utser
 - representant(er) som tekniska direktören utser
 - en representant som tekniska nämnden utser
 - en representant som bildningsnämnden utser
 - kultur- och välfärdsnämndens ordförande samt två representanter som nämnden utser
 - en representant som ungdomsfullmäktige utser
 - en representant som rådet för personer med funktionsnedsättning utser
 - en representant som äldrerådet utser
 - en representant som stadsstyrelsen utser
- b) att kultur- och välfärdsnämndens ordförande fungerar som arbetsgruppens ordförande
- c) att arbetsgruppen inleder sitt arbete utgående från projektplanen som sammanställs under år 2025
- d) att arbetsgruppen kan höra olika sakkunniga och själv komplettera sammansättningen, samt vi behov grunda en styrgrupp och mindre arbetsgrupper för beredning av ärenden.
- e) att arbetsgruppens uppgift är att komma med ett förslag var idrottshallen placeras samt att föreslå vilka idrottsutrymmen och övriga utrymmen bör byggas i hallen
- f) att arbetsgruppen skickar protokollen på möten de haft till kultur- och välfärdsnämnden.

Kultur- och välfärdsnämnden valde ordförande Pertti Lohenoja samt ledamöterna Kenneth Stenberg och Kirsu Nurkkala till projektplaneringsgruppen.

Kultur- och välfärdsnämnden § 9

10.09.2025

Saltfest 2026, ansökan om understödKUVÄL 10.09.2025 § 9
819/02.05.01.00/2025

Beredning

kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson, tfn 040 568 4138

Lovisa konst och kultur rf är en förening för kulturaktörer i Lovisa som anordnar musik- och konstfestivalen SaltFest 30.7–2.8.2026. Föreningen ansöker om stöd från kultur- och välfärdsnämnden för att utveckla och utvidga festivalkonceptet under kommande år, med följande motivering:

Evenemanget har fått ett väldigt gott rykte bland både publik och musiker och har därmed också fått ett starkt fotfäste bland musikevenemangen i södra Finland.

Evenemanget har en högkvalitativ profil och är ett utmärkt komplement till marknadsföringen av staden som en kulturvänlig, liberal och öppen gemenskap.

Stödet och samarbetet med Lovisa stad är viktiga för föreningen, och genom evenemanget vill arrangörerna höja stadens igenkännlighet samt profil som ett fantastiskt och kulturvänligt ställe också under kommande år.

Föreningen hoppas att Lovisa stad identifierar SaltFests positiva inverkan på stadens image och därmed också är beredd att fortsätta sitt stöd.

Lovisa konst och kultur rf ansöker om 15 000 euro i stöd för SaltFest 2026 och önskar få ett flerårigt stöd.

Bilaga 1: stödansökan
Kompletterande mötesmaterial 1: SaltFest-rapport

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden beviljar Lovisa Konst och Kultur rf ett understöd på 10 000 euro för organiseringen av evenemanget SaltFest 2026.

Behandling

Ledamot Kulmala föreslog att understödssumman höjs till 12 000 euro.

Ledamot Rosenberg understödde Kulmalas förslag.

Ledamot Björkell-Ruhl avlägsnade sig från mötet kl. 20.49 före beslutet.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att reservera i budgetförslaget för år 2026 ett understöd på 12 000 euro för organiseringen av evenemanget SaltFest år 2026 åt föreningen Lovisa konst och kultur rf.

Kultur- och välfärdsnämnden § 10

10.09.2025

Ansökan om understöd för konstnärsresidensverksamhet i LovisaKUVÄL 10.09.2025 § 10
822/02.05.01.00/2025**Beredning**

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson tfn. 040 568 4138.

Stödföreningen för Lovisa Konst rf ansöker om understöd på 14.000 € för det kommande verksamhetsåret. På grund av en förhöjd kostnadsnivå hoppas föreningen på en förhöjning av bidraget från 10.000 € till 14.000 €.

I ansökan nämns följande:

Föreningens verksamhet är huvudsakligen stipendiefinansierad och stadens bidrag är en liten del av helhetsbudgeten, men nödvändig för föreningens möjligheter att få stipendiefinansiering.

Residensverksamhetens omfattning är ca 24 residensmånader på ett år, medeltalet har varit 2 residenskonstnärer per kalendermånad. Under 2025-2027 kommer verksamhetens omfattning att behållas på denna nivå.

Stödföreningen för Lovisa Konst rf:s plan för 2026 är att fortsätta den tvååriga tematiska helheten University of Kucku - Faculty of Art, Sustainability, Rest and Whatever, som undersöker olika aspekter av hållbarhet. Den tematiska helheten kommer också att återspeglas i ett stärkt samarbete med Lovisa Contemporary och helheten kommer att sammanfattas i en festival i september.

Föreningen vill bidra till ett intressant och mångsidigt konstutbud med starkt fokus på samarbete, deltagande och det offentliga rummet. Residenset välkomnar professionella utövare av alla konstformer från bildkonst till musik, dans och också kuratorer. Residensateljén och bostaden på Alexandersgatan har 3 sovrum och platser för max fyra konstnärer samtidigt, samt ett delat arbetsrum där också mindre evenemang kan ordnas.

Bilaga: Ansökan om understöd för konstnärsresidensverksamhet i Lovisa

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden beviljar Stödföreningen för Lovisa Konst rf. ett understöd på 10 000 € för år 2026.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att reservera i budgetförslaget för år 2026 ett verksamhetsunderstöd på 10 000 euro åt Stödföreningen för Lovisa Konst rf.

Kultur- och välfärdsnämnden § 11

10.09.2025

Loviisan Frisbeegolf r.y., ansökan om investeringsstödKUVÄL 10.09.2025 § 11
821/02.05.01.00/2025

Beredning

kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson, tfn 040 568 4138

Frisbeegolfföreningen Loviisan Frisbeegolf ry (LoFro ry) har som mål att skapa sådana omständigheter för utövare av grenen på alla nivåer där även nybörjare kan uppleva en känsla av att lyckas. För detta ändamål ansöker LoFro om bidrag från Lovisa stad för att anlägga parallella banor för unga och nybörjare intill de nuvarande banorna.

Utöver detta behöver korgarna på de nuvarande banorna (21 st.) ersättas med nya. De gamla korgarna, som använts i fjorton år, har nått slutet av sin livslängd.

Loviisan Frisbeegolf ry hoppas att toalettutrymmena från och med 2026 kunde ordnas så att det finns en toalett av Bajamaja-typ tillgänglig vid banan under sommarmånaderna. Loviisan Frisbeegolf ry ansöker som bidrag för de kostnader som arrangemanget medför.

Loviisan Frisbeegolf ry:s totala finansieringsbehov för 2026 uppgår till 12 949 euro, av vilket föreningen hoppas kunna få en del redan under innevarande år.

Bilaga: Loviisan Frisbeegolf ry:s ansökan om investeringsbidrag

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och fritidsnämnden beviljar Loviisan Frisbeegolf ry ett bidrag på 2 000 euro för att byta ut korgarna under 2025. Nämnden reserverar 5 000 euro i nästa års budgetförslag för understöd till föreningen. Ett separat beslut om understödet fattas då budgeten för nästa år godkänts.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att bevilja ett bidrag på 2 000 euro för att utbyta korgarna under 2025 till Loviisan Frisbeegolf ry. Nämnden beslutade att reservera i budgetförslaget för år 2026 ett understöd på 5 000 euro åt Loviisan Frisbeegolf. Ett separat beslut om understödet för år 2026 fattas då budgeten för nästa år godkänts.

Kultur- och välfärdsnämnden § 12

10.09.2025

Ansökan om understöd, Tanssiartesaani ryKUVÄL 10.09.2025 § 12
831/02.05.01.00/2025**Beredning**

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson tfn 040 568 4138.

Tanssiartesaani ry anholder om ett understöd på 3000 euro av kultur- och välfärdsnämnden. Tanssiartesaani vill förverkliga ett projekt som skulle hämta med sig modern dans och multimediekonst till skolor, festivaler och samfunden i Lovisa.

Kultur- och välfärdsnämndens bidrag skall årigen sökas senast den 31.3 och 31.10.

Under hösten har nämnden endast tagit ställning till stora projekt som bör beaktas i stadens budget. Det har inte varit meningen att grunda en ny ansökningsrunda för olika projekt.

Kulturunderstödsanslaget föreslås höjas i nästa års budget i jämförelse med budgeten för i år.

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden beviljar inte understöd till Tanssiartesaani ry. Nämnden uppmanar föreningen att på nytt ansöka om understöd i oktober och mars ansökningsrundor.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beviljade inte understöd till Tanssiartesaani ry. Nämnden uppmanar föreningen att på nytt ansöka om understöd i oktober och mars ansökningsrundor.

Kultur- och välfärdsnämnden § 13

10.09.2025

Ansökan om understöd för galleriverksamhet i Lovisa, Kucku SpaceKUVÄL 10.09.2025 § 13
838/02.05.01.00/2025**Beredning**

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson tfn 040 5684138

Stödföreningen för Lovisa Konst rf ansöker om stadens stöd för det nya konstgalleriet Kucku Space i Lovisa. Galleriet startade sin verksamhet i augusti 2025. I inledningsskedet av verksamheten behöver föreningen finansiering för utställningsteknik, belysning, skyltning och lösningar för presentation av information. Stödföreningen för Lovisa Konst rf söker om ett understöd på 5000 € för det kommande verksamhetsåret.

Kultur- och välfärdsnämndens bidrag skall årligen sökas senast den 31.3 och 31.10.

Under hösten har nämnden endast tagit ställning till stora projekt som bör beaktas i stadens budget. Det har inte varit meningen att grunda en ny ansökningsrunda för olika projekt.

Kulturunderstödsanslaget föreslås höjas i nästa års budget i jämförelse med budgeten för i år.

Bilaga: Understödsansökan från Stödföreningen för Lovisa Konst rf

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden beviljar inte understöd till Stödföreningen för Lovisa Konst rf. för det nya konstgalleriet. Nämnden uppmanar föreningen att på nytt ansöka om understöd i oktober och mars ansökningsrundor.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beviljade inte understöd till Stödföreningen för Lovisa Konst rf för det nya konstgalleriet. Nämnden uppmanar föreningen att på nytt ansöka om understöd i oktober och mars ansökningsrundor.

Nämnden för fostran och bildning	§ 64	27.08.2025
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 14	10.09.2025

Ordnande av verksamhetsorgansutbildningar under höstsäsongen 2025

NFB 27.08.2025 § 64

Beredning direktören för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen, tfn 0440 555 250

Lovisa stads nya verksamhetsorgan inledde sin verksamhet 1.6.2025. Till dessa verksamhetsorgan hör bland annat nämnden för fostran och bildning/bildningsnämnden, kultur- och fritidsnämnden/kultur- och välfärdsnämnden samt den finskspråkiga och den svenskspråkiga utbildningssektionen och medborgainstitutets direktion.

För att orientera de förtroendevalda och för att stöda nämndarbetet finns det behov att ordna verksamhetsorgansutbildning, som täcker nämndernas roller och ansvar samt aktuella teman inom verksamhetsområdet. I och med att den nya nämnden inte ännu beviljat bestämmanderätt för ekonomin till direktören för centralen för bildning och välfärd, framläggs upphandlingsbeslutet i detta ärende nämnden för beslutsfattande.

Direktören för centralen för bildning och välfärd har berett upphandlingen av utbildningar för nuvarande verksamhetsorgan inom centralen för bildning och välfärd för höstsäsongen 2025. Direktören begärde 2.7–15.8.2025 klockan 16.00 av fyra erfarna leverantörer av utbildningstjänster anbud av genomförandet av utbildningshelheten. Begäran om anbud skickades till följande aktörer:

- FCG Finnish Consulting Group (FCG Koulutus)
- Eduhouse Oy
- Koulutusavain Oy
- Finlands Kommunförbund (Kommunförbundets utbildningstjänster).

I begäran om anbud preciserades utbildningens målgrupp och innehållsbehov. Utbildningen ska omfatta de centrala förtroendeorganen i Lovisa:

- Nämnden för fostran och bildning (ca. 13 ledamöter; tvåspråkig fin/sve)
- Kultur- och fritidsnämnden (ca. 13 ledamöter; tvåspråkig fin/sve)
- Finskspråkiga utbildningssektionen (ca. 9 ledamöter; språk finska)
- Svenskspråkiga utbildningssektionen (ca. 9 ledamöter; språk svenska)
- Medborgainstitutets direktion (ca. 9 ledamöter; tvåspråkig fin/sve).

OBS: Mer exakta deltagarantal bekräftas senare och en tvåspråkig inlärningsmiljö ska erbjudas i utbildningen. Allt material och framställningarnas huvudsakliga punkter ska presenteras både på finska och på svenska.

Enligt begäran om anbud är målet med utbildningshelheten att orientera nya förtroendevalda i följande teman:

Nämnden för fostran och
bildning

§ 64

27.08.2025

Kultur- och välfärdsnämnden

§ 14

10.09.2025

- verksamhetsorganens roll och ansvar ur aspekten av kommunallagen, förvaltningsstadgan och övrig relevant lagstiftning
- aktuella nationella och lokala utvecklingsteman inom fostran, utbildning, kultur och välfärd
- praxis inom kommunalt beslutsfattande (till exempel god förvaltning, jävighetsfrågor och strategicentrerat beslutsfattande).

I genomförandet av utbildningarna betonas växelverkan och baserande på exempel, och tillräckligt med tid för frågor och diskussion reserveras för deltagarna.

Anbudsgivaren ombads presentera modellen för genomförandet av utbildningen, dess tidtabell och dess omfattning med följande randvillkor:

- Modellen för genomförande: hybrid (kombination av när- och distansutbildning enligt behov)
- Tidpunkt: utbildningen genomförs under höstsäsongen mellan 15.9–31.10.2025
- Omfattning: minst 8 lektioner (å 45 min) för hela målgruppen, med betoning på kvällstid
- Program: preliminärt utbildningsprogram ska ingå i anbudet (temahelheter och klockslag)
- Material: tvåspråkiga utbildningsmaterial (finska och svenska) levereras till deltagarna (till exempel i pdf-format eller på en webbplattform) som en del av tjänsten.

Pris och kostnader: Tjänstpriset som erbjuds ska vara ett fast helhetspris (moms 0 % och det ska innefatta alla kostnader som ordnandet av utbildningen medför (arvoden, resekostnader, lokalhyror, material, tekniska arrangemang och annat dylikt). I anbudet skulle man presentera en prisspecifikation och betalningsvillkor (30 dagar netto).

Anbudets obligatoriska innehåll: Av anbudsgivarna förutsattes i anbudsbegäran följande uppgifter och utredningar:

1. Beskrivning av utbildningsprogrammets innehåll och en preliminär tidtabellsplan
2. Presentation av utbildarna och deras meritförteckningar (utbildning, erfarenhet, specialsakkännedom)
3. Modell för genomförandet av utbildningen och de undervisningsmetoder som används (hybridgenomförande)
4. Prisspecifikation (moms 0 %) och faktureringsvillkor (30 dagar netto)
5. Mins tre referenser för åren 2021–2025 för samma slags förtroendevaldutbildningar
6. Anbudsgivarens ekonomiska läge; vid behov begärs av den vinnande anbudsgivaren en kreditklassificeringsrapport eller motsvarande utredning innan avtal ingås.

Bedömning av anbud: I begäran av anbud ställdes minimikrav som skulle fyllas för att anbudet kunde tas med i jämförelsen. Dessa villkor var:

- utbildningen ska genomföras senast 31.10.2025
- utbildningsmaterialet och framförandenas huvudpunkter finns tillgängliga på såväl finska som svenska

Nämnden för fostran och bildning	§ 64	27.08.2025
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 14	10.09.2025

- utbildarna har erfarenhet av att utbilda förtroendevalda.

Ifall något anbud inte skulle ha fyllt ovan nämnda minimikrav skulle anbudet ha slutits ut. I jämförelsen mellan godtagbara anbud var syftet att bedöma den totalekonomiska förmånligheten utifrån anbudens kvalitativa innehåll och priset. I upphandlingen iakttas lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016) samt Lovisa stads allmänna avtalsvillkor (JYSE 2025 Tjänster).

Inom den utsatta tiden 15.8.2025 klockan 16.00 inlämnades ett anbud. Anbudet inlämnades av FCG Finnish Consulting Group (FCG); de övriga begärda aktörerna lämnade inte anbud. FCG:s anbud fyller de krav som ställdes i begäran om anbud. I anbudet presenterades en plan för en interaktiv utbildningshelhet med minst åtta lektioner som täcker de krävda ämnesområdena. De utbildare som FCG namngett har en gedigen erfarenhet i att utbilda kommunala förtroendevalda, och i anbudet har innefattats begärda referenser för de senaste åren. Syftet är att genomföra utbildningen i enlighet med anbudet med hybridmodell så att deltagandet är flexibelt och materialen och framförandena är tvåspråkiga. Det erbjudna totalpriset är i enlighet med anbudsbegäran fast och innefattar alla kostnader.

I och med att endast ett anbud inlämnades var det inte nödvändigt att genomföra en poänggivning eller egentlig jämförelse. Upphandlingsbeslutet kan baseras på FCG:s anbud. FCG är en nationellt erfaren erbjudare av utbildningstjänster och dess anbud som enda inlämnare kan med stöd av upphandlingslagen godkännas ifall den motsvarar anbudsbegäran. Den föreslagna utbildningstidpunkten hösten 2025 motsvarar stadens behov av att orientera de förtroendevalda så tidigt som möjligt i början av mandatperioden.

Syftet är att ingå upphandlingsavtalet med FCG genast då nämndens upphandlingsbeslut vunnit laga kraft. Utbildningstjänstens kostnader innefattas i centralen för bildning och välfärds budget för 2025.

Bilaga: FCG:s anbud (konfidentiell)

Föredragning	Direktör för centralen för bildning och välfärd Kirsi Kinnunen
Förslag	Nämnden för fostran och bildning beslutar godkänna FCG Finnish Consulting Groups anbud om ordnande av verksamhetsorganutbildningar på hösten 2025 och anskaffa utbildningstjänsten av FCG med villkor i enlighet med anbudsbegäran (totalpris 5 900 euro, moms 0 %, innefattande alla kostnader). Dessutom befullmäktigar nämnden direktören för centralen för bildning och välfärd att underteckna upphandlingsavtalet tillsammans med FCG när detta upphandlingsbeslut vunnit laga kraft.
	Paragrafen justeras omedelbart på mötet.
Beslut	Nämnden för fostran och bildning beslutade godkänna FCG Finnish Consulting Groups anbud om ordnande av verksamhetsorganutbildningar på hösten 2025 och anskaffa utbildningstjänsten av FCG med villkor i

Nämnden för fostran och bildning	§ 64	27.08.2025
Kultur- och välfärdsnämnden	§ 14	10.09.2025

enlighet med anbudsbegäran (totalpris 5 900 euro, moms 0 %, innefattande alla kostnader). Dessutom befullmäktigade nämnden direktören för centralen för bildning och välfärd att underteckna upphandlingsavtalet tillsammans med FCG när detta upphandlingsbeslut vunnit laga kraft.
Dessutom gav nämnden föredraganden anvisningar i fråga om utbildningen.

Paragrafen justeras omedelbart på mötet

KUVÄL 10.09.2025 § 14
688/02.08.00/2025

Beredning	Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson tfn 040 568 4138
	Nämnden för fostran och bildning har beslutat godkänna FCG Finnish Consulting Groups anbud om ordnande av verksamhetsorganutbildningar på hösten 2025 och anskaffa utbildningstjänsten av FCG med villkor i enlighet med anbudsbegäran (totalpris 5 900 euro, moms 0 %, innefattande alla kostnader). Dessutom befullmäktigade nämnden direktören för centralen för bildning och välfärd att underteckna upphandlingsavtalet tillsammans med FCG när detta upphandlingsbeslut vunnit laga kraft.
Föredragning	Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson
Förslag	Kultur- och välfärdsnämnden godkänner för sin del FCG Finnish Consulting Groups anbud om ordnande av verksamhetsorganutbildningar på hösten 2025.
Beslut	Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att för sin del godkänna FCG Finnish Consulting Groups anbud om ordnande av verksamhetsorganutbildningar på hösten 2025.

Kultur- och välfärdsnämnden § 15

10.09.2025

Uppföljningsrapport, 1-7 2025 KUVÄLKUVÄL 10.09.2025 § 15
36/02.02.02/2025

Beredning controller Tuulia Monto tfn 040 675 7863

I enlighet med § 77 i Lovisa stads förvaltningsstadga ska organen varje månad följa upp budgetutfallet inom det egna verksamhetsområdet.

Bilaga: Extern uppföljningsrapport för tiden 1.1.-31.7.2025 för kultur- och välfärdsnämndens ansvarsområden.

Föredragning Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag Kultur- och välfärdsnämnden antecknar uppföljningsrapporten för kännedom.

Beslut Kultur- och välfärdsnämnden antecknade uppföljningsrapporten för kännedom.

Kultur- och välfärdsnämnden § 16

10.09.2025

Kultur- och välfärdsnämndens aftonskolaKUVÄL 10.09.2025 § 16
834/12.03.00/2025

Beredning	Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson tfn. 040 568 4138. Kultur- och välfärdsnämnden godkänner i oktober för sin del budgetförslaget för år 2026. Nämnden är ny och kultur- och välfärdstjänsternas olika uppgifter och verksamhetsformer är möjligvis inte helt klara för alla. Av denna orsak vill ansvarsområdets olika aktörer före nämndens budgetmöte kort berätta om verksamheten och önskemål gällande budgeten i form av en aftonskola.
Föredragning	Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson
Förslag	Kultur- och välfärdsnämnden arrangerar en aftonskola den 2.10.2025 där de under nämnden lydande serviceenheterna presenterar sig.
Beslut	Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att det arrangeras en aftonskola 2.10.2025, där de under nämnden lydande serviceenheterna presenterar sig.

Kultur- och välfärdsnämnden § 17

10.09.2025

Tjänsteinnehavarbeslut

KUVÄL 10.09.2025 § 17

Följande tjänsteinnehavare har skickat beslutsförteckning på gjorda beslut:

Chefen för kultur- och fritidsväsendet
Personalbeslut § 2 28.8.2025 Dnr 48/01.01.01/2025

Bilaga: beslutsförteckning

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden antecknar besluten för kännedom och meddelar att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärende till behandling.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden antecknade beslutet för kännedom och meddelade att den inte enligt 92. § i kommunallagen att ta ärende till behandling.

Kultur- och välfärdsnämnden § 18

10.09.2025

Anmälningssärenden

KUVÄL 10.09.2025 § 18

Flytt av rör och byggande av grundkonstruktioner i Olssonsparken.

Kompletterande material: Protokollsutdrag EKIL/NLIN § 129 28.8.2025

Förslag

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Kultur- och välfärdsnämnden § 19

10.09.2025

Övriga ärenden

KUVÄL 10.09.2025 § 19

Ankkuripartio ry ordnar 29.9.2025 en fanspikningceremoni.

Förslag

Övriga ärenden antecknas för kännedom.

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att understöda Ankkuripartio ry med 100 euro.

Ansvarsområdet för kultur och välfärds granskare och godkännare av räkningar 2025

KUVÄL 10.09.2025 § 20
856/02.00/2025

Beredning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson tf, 040 568 4138.

Verksamhetsenheterna bör årligen vid sitt första möte utse de personer, vilka har rätt att granska och godkänna räkningar i de olika enheterna. Av beslutet bör även framkomma tillvägagångssättet ifall ansvarspersonerna är förhindrade att granska eller godkänna utgifter.

Dessutom beviljas kultur- och välfärdsdirektören rätt att under år 2025 besluta om ändringar till exempel vid semestrar och andra ledigheter eller vid personskifte.

Bilaga 1: Granskning och godkännande av räkningar 2025

Föredragning

Kultur- och välfärdsdirektör Leif Eriksson

Förslag

Kultur- och välfärdsnämnden godkänner granskare, reservgranskare samt godkännare och reservgodkännare enligt bilagan. Kultur- och välfärdsdirektören beviljas rätt att under år 2025 besluta om ändringar till exempel vid semestrar och andra ledigheter eller vid personskifte.

Ärendet justeras omedelbart på mötet

Beslut

Kultur- och välfärdsnämnden beslutade att godkänna granskare och reservgranskare samt deras godkännare och reservgodkännare enligt bilagan. Kultur- och välfärdsnämnden beviljade kultur- och välfärdsdirektören rätt att under år 2025 besluta om ändringar till exempel vid semestrar och andra ledigheter eller vid personskifte.

Paragrafen justerades omedelbart på mötet.

Kultur- och välfärdsnämnden § 21

10.09.2025

Avslutande av mötet

KUVÄL 10.09.2025 § 21

Beslut

Ordförande avslutade mötet kl. 21.35.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 1, § 2, § 3, § 5, § 14, § 15, § 17, § 18, § 19, § 21

Förbud mot att begära omprövning eller anföra kommunalbesvär

Omprövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet, 136 § i Kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 4, § 6, § 7, § 8, § 9, § 10, § 11, § 12, § 13, § 16, § 20

ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ som fattat beslutet.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa
Besöksadress: Mariegatan 12 A
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi
Telefonnummer: 019 555 555

Registraturen är öppen:
måndag–onsdag 9–11.30 och 12.30–15
torsdag 9–11.30 och 12.30–17
fredag 9–11.30 och 12.30–15

Omprövningsbegärens form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.